

# **LA TRANSITION ESPAGNOLE**

# **1. INTRODUCTION**

## **2. LA TRANSITION ESPAGNOLE**

### **2.1. LA FIN DU FRANQUISME**

### **2.2. LA PREMIÈRE ÉTAPE DE LA TRANSITION**

### **2.3. LA DEUXIÈME ÉTAPE DE LA TRANSITION**

### **2.4. LA CULTURE PENDANT LA PÉRIODE DE LA TRANSITION**

## **3. CONCLUSION**

**INDEX**

# **INTRODUCTION**

**1-**

# **LA FIN DU FRANQUISME**











La Une du journal Le Monde le 21 novembre 1975 avec la nouvelle de la mort de Franco

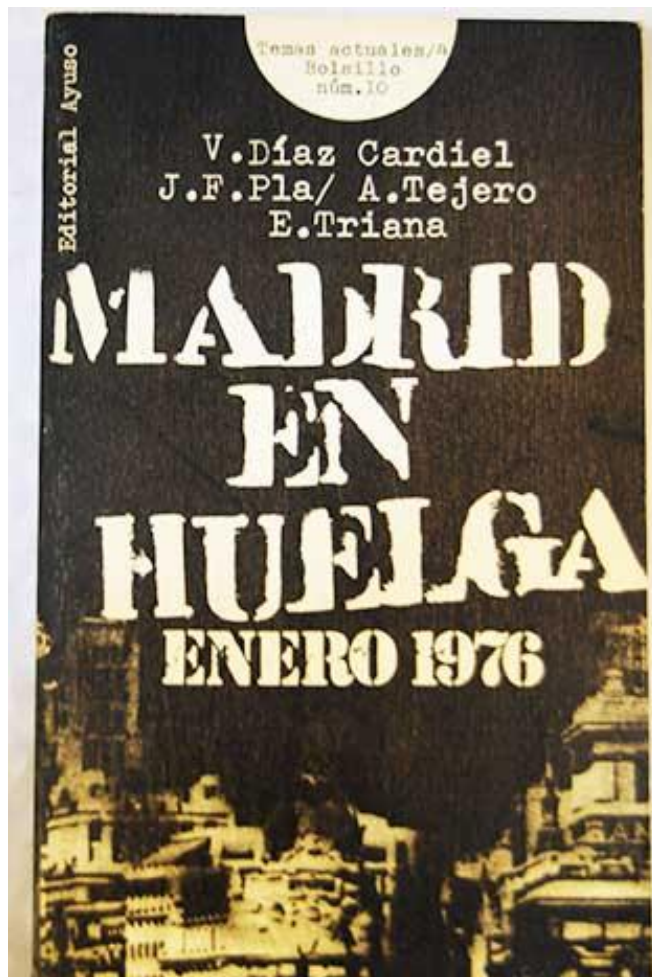


La Une de plusieurs journaux espagnols du 20 novembre 1975 avec la nouvelle de la mort de Franco





**2-**  
**LA PREMIÈRE ÉTAPE DE  
LA TRANSITION**



Couverture du livre *Madrid en huelga* où plusieurs dirigeants de l'opposition au franquisme analysent le mouvement gréviste qui avait eu lieu à Madrid en janvier 1976



Photographie des conséquences de la grève du métro de Madrid en janvier 1976 où on peut voir la militarisation du service de métro dictée par le gouvernement en conséquence de la grève



*Les funérailles des travailleurs morts à Vitoria le 3 mars 1976 en conséquence des coups de feu de la police lors d'une assemblée des travailleurs en grève dans une église de la capitale basque*



*La Une du magazine Triunfo avec la nouvelle du rassemblement de l'opposition à la Dictature franquiste dans « Coordinación Democrática » au début 1976*



# JUNTA Y PLATAFORMA SE UNEN COORDINACION DEMOCRATICA

## Frente a la continuidad y el "reformismo" Amnistía, libertades políticas y sindicales Poder ejecutivo de amplia coalición

página 3

Publicamos en este número la Declaración Funcional de COORDINACION DEMOCRATICA, el nuevo organismo unitario salido de la fusión de Junta y Plataforma. La extraordinaria importancia política del nuevo paso unitario a nadie se le escapa. COORDINACION DEMOCRATICA, entrará inmediatamente en conversaciones con las plataformas unitarias de las nacionalidades—Cataluña, Euskadi y Galicia—para ver la forma de su integración al más alto nivel. Las fuerzas de la oposición que no estaban ni en la Junta ni en la Plataforma, han sido invitadas a formar parte de COORDINACION DEMOCRATICA.

De hecho, el nuevo organismo superará cuarenta años de división entre las fuerzas de la oposición y supone—en un momento en que el pueblo en toda España está saliendo a la calle exigiendo

amnistía y libertades—un paso trascendental para la ruptura.

Así lo ha sentido no solo el conjunto de la sociedad española, sino el propio gobierno, impidiendo la celebración de la rueda de prensa en que iba a presentarse el nuevo organismo y deteniendo a García Trevijano, Camacho, Morodo, Javier Solana, Nazario Aguado y Dorronsoro. En estas detenciones se manifiesta el auténtico carácter despótico del búnker-franquismo y al tiempo, la derrota política que para los planes reformistas supone la creación de COORDINACION DEMOCRATICA.

Con el nuevo organismo, junto al aumento de las grandes manifestaciones y luchas populares, la democracia está mucho más cercana, pese a los robatozos dictatoriales del búnker-franquismo.

## Adolfo Suárez, nuevo presidente del Gobierno

### Era ministro secretario general del Movimiento Mañana tomará posesión de su cargo

Adolfo Suárez González, hasta ahora ministro secretario general del Movimiento, fue designado ayer por el Rey nuevo presidente del Gobierno, y mañana jurará su cargo ante don Juan Carlos I. La terna elaborada por el Consejo del Reino y comunicada a La Zarzuela por Fernández-Miranda—primero telefónicamente, y después en persona—, estaba integrada, además de por el señor Suárez, por Gregorio López Bravo y Federico Silva. La agencia Cifra, sin embargo, incluyó—en un despacho transmitido a las cinco menos diez de la tarde—el nombre del señor Arellano en primer lugar de la terna y en sustitución de López Bravo. Esto originó confusión e hizo que fuera mal la sorpresa producida hacia las siete de la tarde por el nombramiento de Adolfo Suárez.

El comunicado oficial de la Casa del Rey, fechado en el palacio de La Zarzuela, y distribuido por las agencias de noticias, dice textualmente: «De acuerdo con lo dispuesto en la Ley Orgánica del Estado, previa propuesta en terna del Consejo del Reino, SM el Rey ha designado como presidente del Gobierno a don Adolfo Suárez González, a quien recibió esta tarde en el palacio de La Zarzuela. El Boletín Oficial del Estado publicará el lunes el correspondiente Real Decreto, fijándose ese mismo día para la ceremonia de juramentación del nuevo presidente del Gobierno.»

Según se ha informado a EL PAÍS en fuentes políticas solventes, de los tres componentes de la terna, el máximo de votos lo obtuvo Gregorio López Bravo, quien únicamente no fue votado por Dionisio Martín Sazo. En segundo lugar figuraba Federico Silva, a quien tampoco votó el señor Martín Sazo ni otro conserje del Reino no determinado. Por último, con doce votos, resultó Adolfo Suárez, a quien dejaron de votar los señores Girón, Martín Sazo y Primo de Rivera, siempre según las mencionadas fuentes.

Por su parte, Europa Press recoge como máximos posibles para la designación de Adolfo Suárez, la

defensa ante el Pleno de las Cortes del proyecto de ley de Asociación Política—que obtuvo la mayoría—y la reciente victoria en el Consejo Nacional del Movimiento, del que hasta ahora era vicepresidente, frente al marqués de Villaverde, en las elecciones para conserje nacional del grupo de los 40, en sustitución de Edo. Adolfo Suárez fue promotor y primer presidente de la asociación política Unión del Pueblo Español (UPE). Una encuesta realizada por EL PAÍS muestra la sorpresa general causada por el nombramiento, así como cierta moderación en el juicio sobre el nuevo presidente del Gobierno por parte de sectores de oposición partidarios de la ruptura. Algunos excedentes atribuyen a Adolfo Suárez la calidad de genuino producto del régimen. Algunos destacan también su carácter de hombre del Movimiento Nacional, así como su inesperienza política y su juventud, que en opinión de otros le aproxima generalmente al Rey.

Preguntado ayer en su domicilio—donde permanece en compañía de una de sus hijas, mientras los demás se encuentran en el campo y su mujer en Ibiza—, el nuevo presidente del Gobierno manifestó a EL PAÍS que su primera impresión era de una serena preocupación por

acerar, y se mostró muy nervioso, tras haberse entrevistado con don Juan Carlos durante casi cerca de dos horas.

Una vez en su domicilio, Adolfo Suárez se vistió con atuendo veraniego y llamó telefónicamente—según Europa Press— a los señores López Bravo, Silva y Arias Navarro. Con este último mantuvo un cariñoso diálogo.

El nuevo jefe del Ejecutivo piensa formar Gobierno en el

mínimo plazo de tiempo. Hoy, domingo, será una jornada decisiva para esta tarea. Entre los amigos y colaboradores que anoche se encontraban en su domicilio figuraban Tomás Pelayo Roa y Edoardo Navarro, así como el ministro de Industria, señor Alvarez Miranda, y el vicesecretario general del Movimiento, señor García López.

Información en págs. 7, 8 y 9 del Editorial en págs. 6

### PAGINAS DEL DOMINGO

En el aniversario de la muerte de Dionisio Ridrejo

Un político para la conciliación nacional

EL PAÍS dedica hoy su cuarto páginas centrales al escritor y político democrático Dionisio Ridrejo, desaparecido hace ahora un año. En ellas, se incluyen algunas de sus cartas inéditas y testimonios de Ramón Serrano Suñer, José Luis L. Amargues y José Antonio Maravall.

Págs. 23 a 26



Historia  
Algunos aspectos de los Estados Unidos de América: joven y maduro país que hoy cumple sus primeros dos siglos de vida.

Pág. 20 y 21



Arte  
La habitual colaboración de Santiago Amón, en la que el crítico denuncia la precaria situación de los museos españoles.

Págs. 18 y 19

Libros  
Reseñas de las últimas novedades editoriales.

Pág. 22

Teatro  
Enrique Llovet señala la contumacia, muy arraigada y volun-tarista, de los directores de teatro.

Pág. 28

### San Sebastián Sesenta mil personas se manifiestan contra la extrema derecha

Bajo un impresionante silencio, sesenta mil personas se manifestaron ayer tarde en San Sebastián contra la extrema derecha, por los atentados y amenazas recibidas por los ciudadanos que habitan en el barrio del Antiguo. La manifestación se disolvió con absoluta normalidad, en la plaza de Cervantes.

Información en págs. 12

### El sumario de Montejurra, al JOP

El juez de instrucción especial de la causa a que dieron lugar los hechos ocurridos con motivo del atentado de Montejurra, decidió ayer inhibirse y pasar la causa al Juzgado de Orden Público, según recoge un despacho de la agencia Pyren.

Con fecha 1 de ayer, el juez Manuel Antón resolvió que «de acuerdo con el dictamen emitido por el fiscal de la Audiencia Territorial de Pamplona, debía

inhibirse y se inhibe en el conocimiento del sumario en favor del Juzgado decano de los de Orden Público de Madrid, una vez que han sido practicadas todas aquellas diligencias que se han considerado necesarias para el esclarecimiento de dichos sucesos».

En los resultados se recuerda la muerte por arma de fuego de Amato Giménez y Ricardo García.

### Un comunista, presidente de la Cámara de Diputados italiana

Un comunista presidirá por primera vez en Italia una de las Cámaras del Parlamento. Al término de una reunión celebrada en la tarde de ayer por los partidos políticos, se acordó que un democristiano presida el Senado y un comunista la Cámara de Diputados.

los resultados de las elecciones. Asimismo, la cuarta vicepresidencia del Senado será atribuida a un democristiano, un comunista, un socialista y un independiente de izquierdas. Los cuatro de la Cámara de Diputados irán, dos a la Democristiana, uno al Partido Radical y la cuarta al Partido Socialista.

Estas decisiones se observaron con

La Une du journal El País du 4 juillet 1976 avec la nouvelle de la nomination d'Adolfo Suárez comme président du gouvernement espagnol



La Ley  
para la Reforma Política  
es el cambio sin riesgo.

REFERENDUM  
NACIONAL  
para la Reforma Política.  
15 Diciembre

Hay razones para el sí.

*Propagande officielle pour le référendum sur la Loi de Réforme  
politique du 15 décembre 1976*



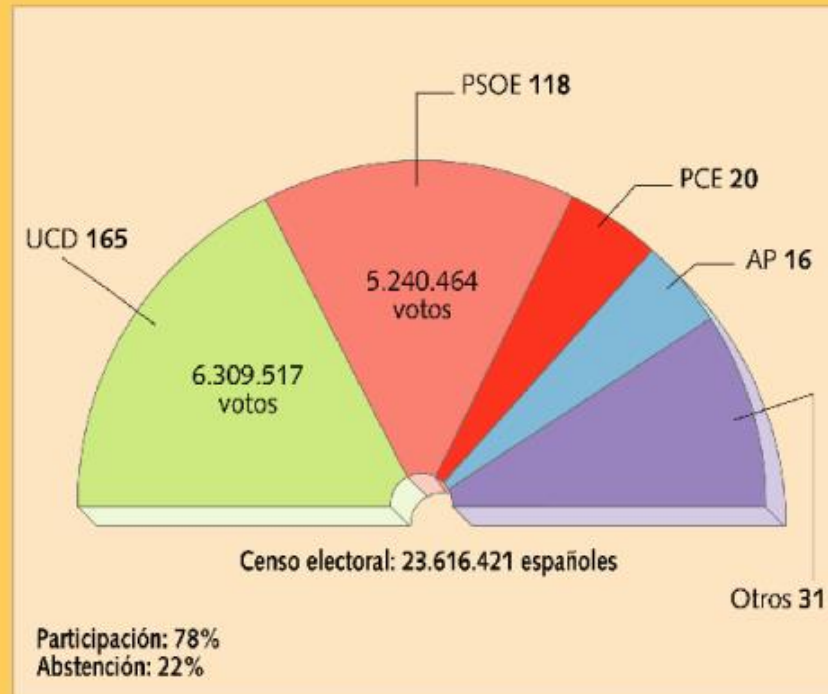
*Funérailles des avocats du bureau de la rue Atocha assassinés par des éléments d'extrême droite le 24 janvier 1977*





**3-**  
**LA DEUXIÈME ÉTAPE DE  
LA TRANSITION**

## Elecciones generales del 15 de junio de 1977



*Graphique représentant le résultat des premières élections démocratiques en Espagne depuis 1936*



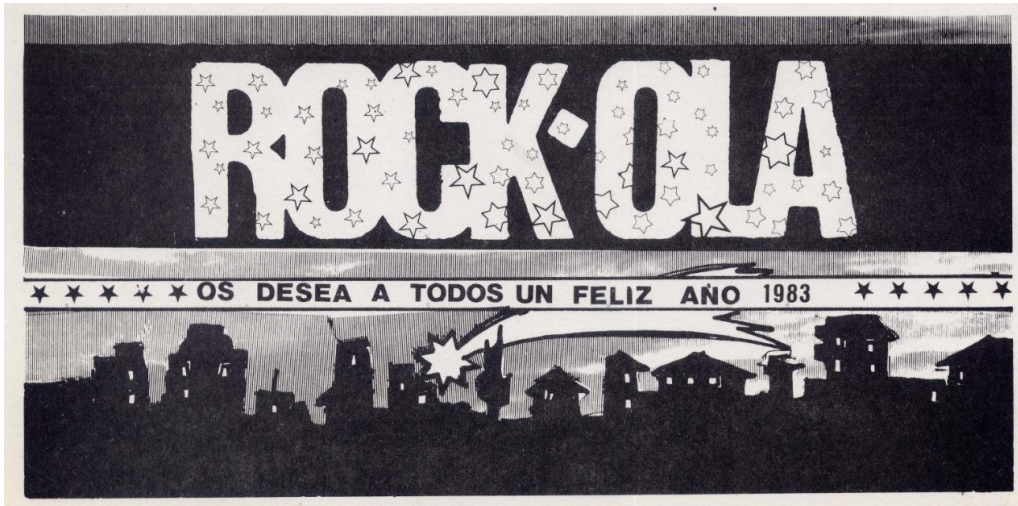


*Les rédacteurs de la Constitution issus des premières Cortes de la démocratie représentant plusieurs forces politiques : trois par l'UCD, un par le PSOE, un par le Parti communiste, un par l'Alliance populaire et un par la minorité catalane*



**4-**

**LA CULTURE PENDANT  
LA PÉRIODE DE LA  
TRANSITION**



*Félicitation de Noël pour l'année 1983 de la discothèque  
Rock-Ola, la plus représentative de la « Movida madrileña »*



*El Parnasillo, café mytique du quartier de  
Malasaña l'un des symboles de l'agitation  
culturel des années de la Transition démocratique*



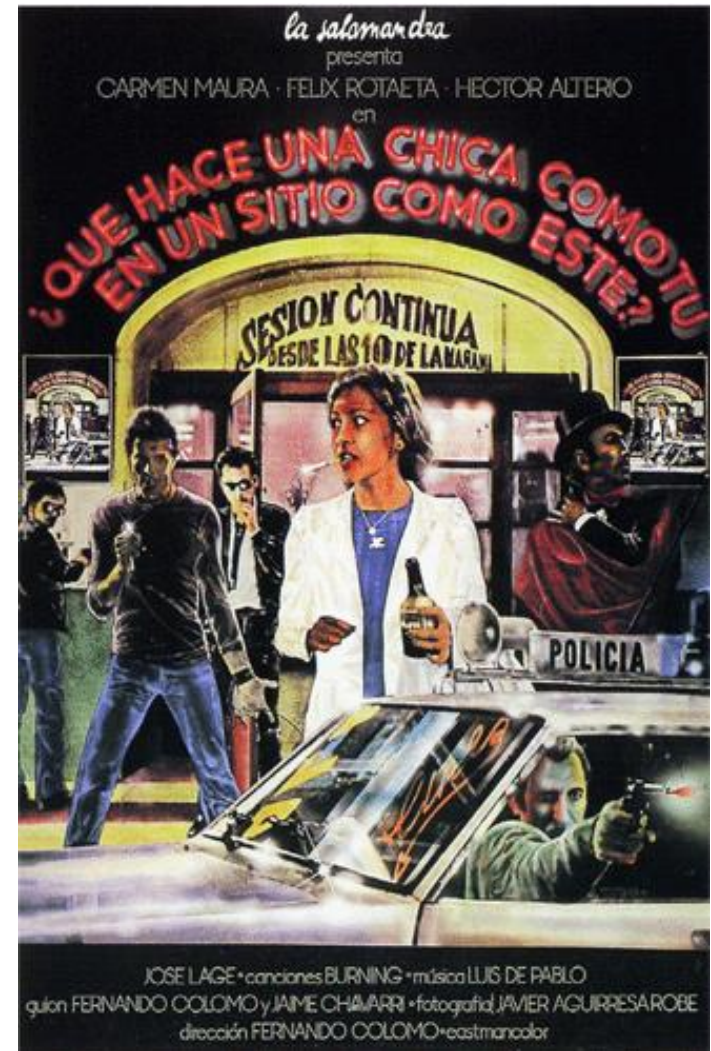


*Elizeme, bar madrilène du quartier de Malasaña des années 1980*





Affiche du film *Opera prima*, de Fernando Trueba l'un des films les plus représentatifs de la nouvelle comédie madrilène de la fin des années 1970 et début de 1980



Affiche du film *¿Qué hace una chica como tú en un sitio como este?* De Fernando Colomo un des films aussi représentatifs de la nouvelle comédie madrilène de l'époque de la Transition

**CONCLUSION**